

Vandspejl

Svend Aaquist / Tom Kristensen

Ved den grønneste af Kongens Damme,
lænet mod en bronzefarvet Stamme,
sidder jeg og harper di, di, di.

Og jeg slår min Harpes skøre Streng,
alt for skøre til at klinge alt for længe,
kun et lillebitte di, di, di.

Og de tror, at det er Brødets Krummer,
som på Vandets Overflade stille trommer
med en Lökkelyd af di, di, di.

Og i Dammens mørkegrønne Skygge,
glimter rødt fra mange Karpers Rygge,
og der stiger Bobler di, di, di.

Men de dovne, dumme, dvaske Karper
åbner Gabet, når jeg sirligt harper.
De kan lige høre di, di, di.

Og de tror, at det er Mad, de dumme Karper,
men det er kun mig, som sirligt harper,
ganske overflødigt di, di, di.



Vandspejl

Svend Aaquist, 2005

Til digtet "Min Sang" af Tom Kristensen

pp

1 $\text{♩} = 64$ Til digtet "Min Sang" af Tom Kristensen *2*

Fl I

Fl II

Ob I

Ob II

Clar I B $\flat$

Clar II B $\flat$

Tam-Tam

Temple Gongs

Vibraphone

Choir (all)

$\text{♩} = 64$

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

Bass

A

4

mf

Fl 1

Fl 2

mp

Ob 1

Ob 2

Cl 1

ppp

p

Cl 2

Timp

TT

f

TG

sempre l.v.

f

Xyl

p

Mar I

Mar II

Vib

Choir

A

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

8

Fl 1

Fl 2

Cl 1

Cl 2

TG

Xyl

Mar I

Mar II

Vib

Choir

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

mp

pizz.

p

Ob 1

16

f *mf* *f*

TG

Xyl

Mar I

Mar II

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

Detailed description of the musical score: The score is for measures 16 through 19 of a piece in 3/4 time. Measure 16 starts with a treble clef and a key signature of one flat. The first staff (Ob 1) has a measure rest followed by a half note G4 with a forte (f) dynamic and an accent. The second staff (TG) has a half note G4 with a mezzo-forte (mf) dynamic and an accent. The third staff (Xyl) has a half note G4 with a mezzo-forte (mf) dynamic and an accent. The fourth staff (Mar I) has a half note G4 with a mezzo-forte (mf) dynamic and an accent. The fifth staff (Mar II) has a half note G4 with a mezzo-forte (mf) dynamic and an accent. The sixth staff (VI 1) has a half note G4 with a mezzo-forte (mf) dynamic and an accent. The seventh staff (VI 2) has a half note G4 with a mezzo-forte (mf) dynamic and an accent. The eighth staff (Va) has a half note G4 with a mezzo-forte (mf) dynamic and an accent. The ninth staff (Vc) has a half note G4 with a mezzo-forte (mf) dynamic and an accent. The tenth staff (Cb) has a half note G4 with a mezzo-forte (mf) dynamic and an accent. Measure 17 continues the melodic lines. Measure 18 continues the melodic lines. Measure 19 ends with a double bar line and repeat dots.

20 **C** = 96

Ob 1

Xyl

Mar I

Mar II

Vib

Choir *mf*

Ved den grøn-ne - ste af Kong-ens Dam - me, læn - et mod en bron - ze - far - vet

C = 96

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

8

24

Xyl

Mar I

Mar II

Vib

S 2

Choir

Stam - - - me, sid - der jeg og harp - er, di. di. di. di. di.

27 **D**

Xyl

Mar I

Mar II

S 2

Choir

D di. di. di. di. di.

VI 1

33

Timp

TG

Xyl

Mar I

Mar II

Choir

Vc

Cb

di.

E

38

Timp

TG

Xyl

Mar I

Mar II

Vc

Cb

43

Timp

TG

Mar I

Mar II

Vc

Cb

47 **F**

Timp

TG

Mar I

Mar II

Vib

Choir

Vc

Cb

pp

F Ved

fp

den

G

52 **G**

Fl 1

Fl 2

Ob 1

Ob 2

Cl 1

Hr 1

Hr 2

S

A 1

A 2

G

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

grøn-ne-ste af Kong-ens Dam me, læn-et mod en bron-ze-far-vet Stam me, sid der jeg og harp-er, di-di di. di-

grøn - ne - ste af mod en Stam - me.

grøn-ne-ste af Dam me, læn-et mod en bron-ze-far-vet Stam - me, sid-der jeg og harp-er, di-di-di. di-

58 **H**

Fl 1

Fl 2

Hr 1

Hr 2

Xyl

Mar I

Mar II

Choir

Og i Dam-mens mør-ke-grøn-ne Skyg - ge glim-ter rødt framan-ge Kar-pers Ryg - ge,

H

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

p

p

p

p

p

mf

arco

p

pizz.

4/4

3/4

63

Fl 1

Fl 2

Cl 1

Cl 2

Hr 1

Hr 2

Tr 1

Tr 2

Xyl

Mar I

Mar II

Vib

Choir

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

og der stig-er Bob- ler, I di, di, di.

pp

p

fp

pizz.

69

Fl 1

Fl 2

Cl 1

Cl 2

Hr 1

Hr 2

Tr 1

Tr 2

Tb 1

fp

fp

fp

fp

fp

fp

fp

fp

pp

mf

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

mf

76

Fl 1

Ob 1

Ob 2

Hr 1

Hr 2

Tr 1

Tr 2

Tb 1

Tb 2

S 1

S 2

A 1

A 2

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

K

p marcato

fp

mf

f marcato

Og i Dam - mens mør - ke Skyg-ge glim-ter

De Dam - - - me

Og i Dam - mens mør-ke-grøn-ne Skyg - ge glim-ter

Og i Dam mens Skyg-ge glim-ter

K

81

Fl 1

Fl 2

Ob 1

Ob 2

Cl 1

Cl 2

Hr 1

Hr 2

Tr 1

Tr 2

Tb 1

Tb 2

TT

TG

S 1

S 2

A 1

A 2

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

rødt fra man - ge Ryg - ge, og der stig - er Bob - ler. di, di, di.

rø - de Ryg... og der stig - er Bob - ler, di, di, di, di, di, di.

rødt fra man - ge Kar - pers Ryg - ge, og der stig - er Bob - ler, di, di, di.

rødt fra Kar - pers Ryg - ge, og di, di, di.

p

pp

ff

sff

p cresc.

arco

pizz.

86

Fl 1 *mf* sempre crescendo poco a poco

Fl 2 *mf* sempre crescendo poco a poco

Ob 1 *sff*

Ob 2 *sff*

Cl 1 *mf* sempre crescendo poco a poco

Cl 2 *mf* sempre crescendo poco a poco

Hr 1 *sff*

Hr 2 *sff*

Tr 1 *sff*

Tr 2 *sff*

Tb 1 *sff*

Tb 2 *sff*

TT

Vi 1 *mf* sempre crescendo poco a poco

Vi 2 *mf* sempre crescendo poco a poco

Va *mf* sempre crescendo poco a poco

Vc *mf* sempre crescendo poco a poco

Cb *mf* sempre crescendo poco a poco

91

Fl 1

Fl 2

Ob 1

Ob 2

Cl 1

Cl 2

Hr 1

Hr 2

Tr 1

Tr 2

Tb 1

Tb 2

TG

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

sfz

f

ff

pizz.

arco

96

Fl 1 *ff*

Fl 2 *ff*

Ob 1 *sff*

Ob 2 *sff*

Cl 1 *ff*

Cl 2 *ff*

Hr 1 *sff*

Hr 2 *sff*

Tr 1 *sff*

Tr 2 *sff*

Tb 1 *sff*

Tb 2 *sff*

TG

8

M

VI 1 *ff*

VI 2 *ff*

Va *ff*

Vc *ff*

Cb *ff* *arco*

100

Fl 1

Fl 2

Ob 1

Ob 2

Cl 1

Cl 2

Hr 1

Hr 2

Tr 1

Tr 2

Tb 1

Tb 2

TT

TG

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

21

104

Fl 1 *mf*

Fl 2 *mf*

Ob 1

Ob 2 *ff*

Cl 1

Cl 2

Hr 1

Hr 2

Tr 1

Tr 2

Tb 1

Tb 2

TG *mp*

S 1 *f* *quasi solo*
Og jeg slår min Har - pes skø - re Stren - ge, alt for skø - re til at

S 2 *p*
Jeg slår min Harp-es Stren-ge for skø-re til at

A 1 *p*
Jeg slår min Harp-es Stren-ge skø-re til at

A 2 *p*
Jeg slår min Harp-es Stren-ge skø-re til at

VI 1 *p*

VI 2 *p*

Va *p*

Vc

O
♩ = 64

108

Fl 1

Fl 2

S 1

S 2

A 1

A 2

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

klin -

klin - ge alt for læn - ge, kun et lil - le - bit - te

klin - ge alt for læn - ge kun et lil - le - bit - te

klin - ge alt for læn - ge kun et lil - le - bit - te

klin - ge alt for læn - ge kun et lil - le - bit - te

pizz.

pizz.

pizz. *mp* 3 3

pizz. *f* 3 3 3

pizz. *f* 3 *mp* 3

24

P

110

[illegible]

113

Fl 1 *pp*

Fl 2 *pp*

Cl 1 *pp*

Cl 2 *pp*

Xyl

Mar I

Mar II

S
som på vand - ets o - ver - fla - de stil - le trom - mer

A
dum - me kar - per, men det... det

VI 1 *p*

VI 2 *p*

Va *p*

Vc *p*

Cb

26

Q

116

Cl 1

Cl 2

Timp

BD

TT

Xyl

Mar I

Mar II

A

er kun mig, som ir - ligt har - per sir - ligt har - per...

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

arco

119

Fl 1 *mf*

Fl 2 *mf*

Ob 1 *mf*

Ob 2 *mf*

Cl 1 *mf*

Cl 2 *mf*

Hr 1

Hr 2

Tr 1 *mf*

Tr 2 *mf*

Tb 1

Tb 2 *mf*

Timp *f*

BD *f*

TT *f*

Xyl

Mar I

Mar II

Choir *f*

Og jeg slår min Har - pes skø - re Stren - ge, alt for skø - re til at

Vi 1 *mf*

Vi 2 *mf*

Va *mf*

Vc *arco* *f*

Cb *mf* *f*

R

123

Fl 1

Fl 2

Ob 1

Ob 2

Cl 1

Cl 2

Hr 1

Hr 2

Tr 1

Tr 2

Tb 1

Tb 2

Timp

BD

TT

Mar I

Mar II

Vib

Choir

klin - ge alt for læn - ge, kun et lil - le - bit - te di, di, di.

R

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

126

Hr 1

Hr 2

Tr 1

Tb 2

Timp

BD

TT

Mar I

Mar II

Vib

S 1

S 2

A 1

A 2

Va

Vc

Cb

pppp

pppp

pppp

f

f

f

f

pizz.
p

pizz.
p

pizz.
p

Men de dov - ne, dum - me, dvas - ke Kar - per__

Men de dov - ne, dum - me Kar - per

Men de dov - ne, dum - me, dvas - ke Kar - per__

Men de dov 64 - - - ne,

30

129

Mar I

Mar II

Vib

S 1

S 2

A 1

A 2

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

åb - ner Gab - et, når jeg sir - ligt harp - - er.

åb - ner Gab - et når jeg sir - ligt harp - - er.

åb - ner Gab - et når jeg sir - ligt harp - - er.

dum - - - - me Kar - - per.

pizz.
p

pizz.
p

pizz.
p

U

136

Fl 1

Fl 2

Mar I

Mar II

S 2

A 1

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

tror, at det er Brød-ets Krum-mer, som på Vand-ets Ov - er - fla - de stil - le trom-mer

Og de

140

The musical score is for the song 'Brødets Krummer' and consists of 14 measures. The tempo is marked 140. The score is written for the following instruments and vocalists:

- Cl 1 (Clarinet 1): Treble clef, key of B-flat, 3/4 time. Starts with a *pp* dynamic. Measures 1-4: quarter rest, eighth note G4, quarter rest, eighth note F4, quarter rest. Measures 5-8: quarter rest, eighth note G4, quarter rest, eighth note F4, quarter rest. Measures 9-12: quarter rest, eighth note G4, quarter rest, eighth note F4, quarter rest. Measures 13-16: quarter rest, eighth note G4, quarter rest, eighth note F4, quarter rest.
- Cl 2 (Clarinet 2): Treble clef, key of B-flat, 3/4 time. Starts with a *pp* dynamic. Measures 1-4: quarter rest, eighth note G4, quarter rest, eighth note F4, quarter rest. Measures 5-8: quarter rest, eighth note G4, quarter rest, eighth note F4, quarter rest. Measures 9-12: quarter rest, eighth note G4, quarter rest, eighth note F4, quarter rest. Measures 13-16: quarter rest, eighth note G4, quarter rest, eighth note F4, quarter rest.
- Mar I (Maracas I): Treble clef, key of B-flat, 3/4 time. Starts with a *pp* dynamic. Measures 1-4: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 5-8: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 9-12: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 13-16: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest.
- Mar II (Maracas II): Treble clef, key of B-flat, 3/4 time. Starts with a *pp* dynamic. Measures 1-4: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 5-8: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 9-12: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 13-16: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest.
- Vib (Vibraphone): Treble clef, key of B-flat, 3/4 time. Measures 1-4: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 5-8: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 9-12: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 13-16: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest.
- S 1 (Soprano 1): Treble clef, key of B-flat, 3/4 time. Measures 1-4: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 5-8: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 9-12: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 13-16: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest.
- S 2 (Soprano 2): Treble clef, key of B-flat, 3/4 time. Starts with a *pp* dynamic. Measures 1-4: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 5-8: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 9-12: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 13-16: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest.
- A 1 (Alto 1): Treble clef, key of B-flat, 3/4 time. Starts with a *pp* dynamic. Measures 1-4: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 5-8: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 9-12: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 13-16: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest.
- VI 1 (Violin I): Treble clef, key of B-flat, 3/4 time. Measures 1-4: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 5-8: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 9-12: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 13-16: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest.
- VI 2 (Violin II): Treble clef, key of B-flat, 3/4 time. Measures 1-4: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 5-8: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 9-12: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 13-16: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest.
- Va (Viola): Bass clef, key of B-flat, 3/4 time. Measures 1-4: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 5-8: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 9-12: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 13-16: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest.
- Vc (Violoncello): Bass clef, key of B-flat, 3/4 time. Measures 1-4: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 5-8: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 9-12: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 13-16: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest.
- Cb (Contrabass): Treble clef, key of B-flat, 3/4 time. Measures 1-4: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 5-8: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 9-12: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest. Measures 13-16: quarter rest, quarter rest, quarter rest, quarter rest.

The lyrics for the vocal parts are:

S 1: Og de

S 2: Og de tror, det er brød-ets krum-mer, som trom-mer på vand-et. Og jeg

A 1: tror, at det er Brød-ets Krum som på Vand-ets Ov-er-fla-de stil-le trom-mer

34

144

pp

Hr 1

Hr 2

Mar I

Mar II

Vib

pp

S 1

tror, at det er Brød-ets Krum-mer, som på Vand-ets Ov-er-fla-de stil-le trom-mer

S 2

slår min harp-es skø-re stre-ng-e...

A 1

Og de tror, det er brød-ets krum-mer, som trom-mer på vand-et. Og jeg

A 2

Og de

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

148

pp

Tb 1

Tb 2

Mar I

Mar II

Vib

S 1

Og de tror, det er brød-ets krum-mer, som trom-mer på vand - et. Og jeg

S 2

Og de tror, det er brød-ets krum-mer, som trom-mer på vand - et.

A 1

slår min harp - es skø - re stre - ng - e...

pp

A 2

tror, at det er Brød-ets Krum-mer, som på Vand - ets Ov - er - fla - de stil - le trom-mer

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

152

Xyl

Mar I

Mar II

Vib

S 1

slår min harp - es skø - re stre - ng - e...

Og de

S 2

Og de tror, det er brød-ets krum- mer, som trom-mer på vand- et. Og de

A 2

Og de tror, det er brød-ets krum- mer, som trom-mer på vand- et. Og jeg

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

156

Fl 1 *pp*

Fl 2 *pp*

Cl 1 *pp*

Cl 2 *pp*

Tb 1 *pp*

Tb 2 *pp*

Xyl *pp*

Mar I *pp*

Mar II *pp*

Vib

S 1 *pp*

S 2 *pp*

A 1

A 2

VI 1

VI 2

Va

Vc

Cb

at det er Brød-ets Krum-mer, som på Vand-ets Ov-er-fla-de stil-le trom-mer

tror, at det er Brød-ets Krum-mer, som på Vand-ets Ov-er-fla-de stil-le trom-mer

Og de tror, det er brød-ets krum-mer, som trom-mer på vand-et.

slår min harp-es skø-re stre-ng-e...

V

160 **V**

Fl 1

Fl 2

Ob 1

Mar I

S 1

S 2

A 1

A 2

VI 1

VI 2

Vc

Cb

med en Lok-ke-lyd af di, di, di.

Og de tror, at det er Mad, de dum-me Karp - er, men det

Og de tror, at det er Mad, di, di, di, de dum-me Karp - er, men det

Og de tror, at det er Mad, de dum-me di, di, di, de Kar - per, men det

De tror, at det er Mad, de dum - me Kar - per, men det

V

164

Fl 1

Fl 2

Ob 1

S 1

S 2

A 1

A 2

pp

pp

p

p

p

ps

er kun mig, som sir-ligt Harp - er, gan-ske ov-er-flø-digt di, di, di, di, di.

er kun mig, som sir-ligt harp - er, gan-ske ov-er-flø-digt di, di, di, di, di.

er kun mig, som sir - ligt harp -er, gan-ske ov-er-flø-digt di, di, di, di, di.

er kun mig, som sir-ligt harp - er, gan-ske ov-er-flø-digt di, di, di, di, di.